

	DE - Sicherheitshinweise - Interdentalbürsten.....	3
	EN - Safety Instructions -interdental brushes	3
	IT - Istruzioni di Sicurezza - scovolini interdentali.....	4
	FR - Consignes de Sécurité -brossettes interdentaires	5
	ES - Instrucciones de Seguridad -cepillos interdentaes	6
	SE - Säkerhetsanvisningar -mellanrumsborstar	7
	PL - Instrukcje Bezpieczeństwa -szczoteczki międzyzębowe	8
	NL - Veiligheidsinstructies - ragers	8

DE - Sicherheitshinweise - Interdentalbürsten

⚠ Allgemeine Warnhinweise zur Benutzung von Interdentalbürsten ⚠

- ▶ **Die richtige Bürstengröße wählen:** Wählen Sie eine Zahnzwischenraumbürste, die genau in die Zahnzwischenräume passt. Eine zu kleine Bürste reinigt nicht gründlich genug, während eine zu große Bürste das Zahnfleisch verletzen kann.
- ▶ **Sanfte Anwendung:** Üben Sie keinen übermäßigen Druck aus, um Verletzungen des Zahnfleischs zu vermeiden. Führen Sie die Bürste vorsichtig in den Zahnzwischenraum ein.
- ▶ **Nicht in enge Zahnzwischenräume zwingen:** Wenn die Bürste nicht leicht in einen Zahnzwischenraum passt, verwenden Sie eine kleinere Größe oder eine andere Reinigungsmethode, wie Zahnseide.
- ▶ **Regelmäßige Reinigung der Bürste:** Spülen Sie die Zahnzwischenraumbürste nach jedem Gebrauch gründlich mit einer Mundspüllösung oder Wasser ab, um Bakterien und Essensreste zu entfernen.
- ▶ **Bürste regelmäßig wechseln:** Zahnzwischenraumbürsten sollten, je nach Gebrauch, alle paar Tage bis Wochen ausgetauscht werden, sobald die Borsten abgenutzt sind.
- ▶ **Vorsicht bei empfindlichem Zahnfleisch:** Wenn Ihr Zahnfleisch empfindlich oder entzündet ist, sollten Sie besonders sanft vorgehen oder einen Zahnarzt konsultieren, bevor Sie eine Zahnzwischenraumbürste verwenden.
- ▶ **Blutungen beobachten:** Leichtes Zahnfleischbluten kann zu Beginn der Verwendung normal sein. Bei anhaltendem oder starkem Bluten sollte ein Zahnarzt aufgesucht werden.
- ▶ **Nicht bei Zahnfleischverletzungen verwenden:** Wenn Sie offene Wunden oder Verletzungen am Zahnfleisch haben, vermeiden Sie die Verwendung der Bürste, bis diese geheilt sind.
- ▶ **Regelmäßige Anwendung:** Zahnzwischenraumbürsten sollten täglich verwendet werden, um Plaque und Speisereste aus den Zahnzwischenräumen zu entfernen, wo die Zahnbürste nicht hinkommt.
- ▶ **Zahnzwischenraumbürsten für Zahnsparangen oder Implantate:** Wenn Sie eine Zahnsparange oder Implantate haben, verwenden Sie spezielle Bürsten, die für diese Zwecke geeignet sind, um Schäden zu vermeiden.
- ▶ **Richtige Technik anwenden:** Führen Sie die Bürste sanft durch den Zahnzwischenraum, ohne zu viel Druck auszuüben, und bewegen Sie sie mehrmals hin und her, um die Reinigung zu optimieren.
- ▶ **Nicht als Ersatz für Zähneputzen verwenden:** Zahnzwischenraumbürsten sind eine Ergänzung zur Zahnpflege, ersetzen aber nicht das tägliche Zähneputzen.

⚠ Bitte beachten Sie immer die Hinweise auf dem Produkt, bzw. der Verpackung.

EN - Safety Instructions -interdental brushes

⚠ General Warnings for Using Interdental Brushes ⚠

- ▶ **Choose the right brush size:** Select an interdental brush that fits snugly into your interdental spaces. A brush that is too small may not clean thoroughly, while one that is too large can injure the gums.

- ▶ **Gentle application:** Avoid applying excessive pressure to prevent gum injuries. Insert the brush gently into the interdental space.
- ▶ **Do not force into tight spaces:** If the brush does not fit easily into an interdental space, use a smaller size or consider an alternative cleaning method, such as dental floss.
- ▶ **Clean the brush regularly:** Rinse the interdental brush thoroughly with mouthwash or water after each use to remove bacteria and food particles.
- ▶ **Replace the brush regularly:** Depending on usage, replace interdental brushes every few days to weeks, or when the bristles become worn.
- ▶ **Caution with sensitive gums:** If your gums are sensitive or inflamed, proceed carefully or consult a dentist before using an interdental brush.
- ▶ **Monitor bleeding:** Slight gum bleeding may be normal at the beginning of use. If bleeding persists or is severe, consult a dentist.
- ▶ **Do not use with gum injuries:** Avoid using the brush if you have open wounds or injuries on your gums until they have healed.
- ▶ **Regular use:** Use interdental brushes daily to remove plaque and food debris from areas that a toothbrush cannot reach.
- ▶ **Interdental brushes for braces or implants:** If you have braces or implants, use specially designed brushes suitable for these purposes to prevent damage.
- ▶ **Use the correct technique:** Gently insert the brush into the interdental space without applying too much pressure, and move it back and forth several times to optimize cleaning.
- ▶ **Not a substitute for brushing:** Interdental brushes are a supplement to oral care and do not replace daily tooth brushing.

⚠ Always follow the instructions on the product or packaging.

IT - Istruzioni di Sicurezza - scovolini interdentali

⚠ Avvertenze generali per l'uso degli scovolini interdentali ⚠

- ▶ Scegliere la misura corretta dello scovolino: Utilizzare uno scovolino che si adatti perfettamente agli spazi interdentali. Uno scovolino troppo piccolo potrebbe non pulire adeguatamente, mentre uno troppo grande potrebbe danneggiare le gengive.
- ▶ Applicazione delicata: Non esercitare una pressione eccessiva per evitare di ferire le gengive. Inserire lo scovolino delicatamente nello spazio interdentale.
- ▶ Non forzare negli spazi stretti: Se lo scovolino non entra facilmente in uno spazio interdentale, utilizzare una misura più piccola o un altro metodo di pulizia, come il filo interdentale.
- ▶ Pulire regolarmente lo scovolino: Risciacquare accuratamente lo scovolino con collutorio o acqua dopo ogni utilizzo per rimuovere batteri e residui di cibo.
- ▶ Sostituire regolarmente lo scovolino: A seconda dell'uso, gli scovolini interdentali vanno sostituiti ogni pochi giorni o settimane, quando le setole risultano consumate.

- **Attenzione in caso di gengive sensibili:** Se le gengive sono sensibili o infiammate, usare particolare delicatezza o consultare un dentista prima di utilizzare uno scovolino interdentale.
- **Monitorare il sanguinamento:** Un lieve sanguinamento delle gengive può essere normale all'inizio. Se il sanguinamento persiste o è abbondante, contattare un dentista.
- **Non utilizzare in caso di lesioni gengivali:** Evitare di utilizzare lo scovolino in presenza di ferite aperte o lesioni sulle gengive fino alla completa guarigione.
- **Uso regolare:** Gli scovolini interdentali devono essere utilizzati quotidianamente per rimuovere placca e residui di cibo dagli spazi interdentali, dove lo spazzolino non arriva.
- **Scovolini per apparecchi o impianti dentali:** Se si porta un apparecchio ortodontico o si hanno impianti, utilizzare scovolini appositamente progettati per questi casi, per evitare danni.
- **Utilizzare la tecnica corretta:** Inserire delicatamente lo scovolino nello spazio interdentale senza esercitare troppa pressione, muovendolo avanti e indietro più volte per ottimizzare la pulizia.
- **Non come sostituto dello spazzolino:** Gli scovolini interdentali sono un complemento all'igiene orale e non sostituiscono lo spazzolamento quotidiano dei denti.

⚠ Fare sempre riferimento alle istruzioni riportate sul prodotto o sulla confezione.

FR - Consignes de Sécurité -brossettes interdentaires

⚠ Avertissements généraux pour l'utilisation des brossettes interdentaires ⚠

- **Choisissez la bonne taille de brosse:** Utilisez une brosse interdentaire adaptée à vos espaces interdentaires. Une brosse trop petite risque de ne pas nettoyer efficacement, tandis qu'une trop grande pourrait blesser les gencives.
- **Utilisation douce:** N'exercez pas une pression excessive pour éviter de blesser les gencives. Insérez délicatement la brosse dans l'espace interdentaire.
- **Ne forcez pas dans les espaces étroits:** Si la brosse ne passe pas facilement dans un espace, optez pour une taille plus petite ou utilisez une autre méthode de nettoyage, comme le fil dentaire.
- **Nettoyez régulièrement la brosse:** Rincez soigneusement la brosse interdentaire avec de l'eau ou un bain de bouche après chaque utilisation pour éliminer les bactéries et les résidus alimentaires.
- **Remplacez la brosse régulièrement:** Selon l'utilisation, remplacez les brossettes interdentaires tous les quelques jours ou semaines, ou dès que les poils sont usés.
- **Prudence en cas de gencives sensibles:** Si vos gencives sont sensibles ou enflammées, utilisez les brossettes avec précaution ou consultez un dentiste avant leur utilisation.
- **Surveillez les saignements:** Un léger saignement des gencives peut être normal au début. Si le saignement persiste ou est abondant, consultez un dentiste.
- **Ne pas utiliser en cas de blessures aux gencives:** Évitez d'utiliser les brossettes si vous avez des plaies ouvertes ou des lésions sur les gencives jusqu'à leur guérison complète.
- **Utilisation régulière:** Les brossettes interdentaires doivent être utilisées quotidiennement pour éliminer la plaque et les résidus alimentaires des espaces interdentaires où la brosse à dents ne peut pas atteindre.

- ▶ **Brossettes adaptées aux appareils ou implants dentaires:** Si vous portez un appareil orthodontique ou avez des implants dentaires, utilisez des brossettes spécialement conçues pour ces cas pour éviter tout dommage.
- ▶ **Adoptez la bonne technique:** Insérez la brossette doucement dans l'espace interdentaire sans exercer trop de pression et effectuez plusieurs mouvements d'avant en arrière pour une meilleure efficacité.
- ▶ **Ne remplace pas le brossage des dents:** Les brossettes interdentaires complètent l'hygiène bucco-dentaire mais ne remplacent pas le brossage quotidien des dents.

⚠ Suivez toujours les instructions figurant sur le produit ou l'emballage.



ES - Instrucciones de Seguridad -cepillos interdentes

⚠ Advertencias generales para el uso de cepillos interdentes ⚠

- ▶ **Elija el tamaño adecuado del cepillo:** Utilice un cepillo interdental que se ajuste perfectamente a los espacios interdentes. Un cepillo demasiado pequeño puede no limpiar de forma efectiva, mientras que uno demasiado grande podría dañar las encías.
- ▶ **Uso suave:** No ejerza demasiada presión para evitar lesiones en las encías. Inserte el cepillo cuidadosamente en el espacio interdental.
- ▶ **No fuerce el cepillo en espacios estrechos:** Si el cepillo no entra fácilmente en un espacio interdental, utilice un tamaño más pequeño o un método de limpieza alternativo, como el hilo dental.
- ▶ **Limpie el cepillo regularmente:** Enjuague el cepillo interdental a fondo con enjuague bucal o agua después de cada uso para eliminar bacterias y restos de alimentos.
- ▶ **Cambie el cepillo regularmente:** Según el uso, los cepillos interdentes deben reemplazarse cada pocos días o semanas, o cuando las cerdas estén desgastadas.
- ▶ **Precaución con encías sensibles:** Si sus encías están sensibles o inflamadas, use el cepillo con cuidado o consulte a un dentista antes de usar un cepillo interdental.
- ▶ **Controle el sangrado:** Un leve sangrado de encías puede ser normal al principio. Si el sangrado persiste o es abundante, consulte a un dentista.
- ▶ **No utilice en caso de lesiones en las encías:** Evite usar el cepillo si tiene heridas abiertas o lesiones en las encías hasta que estas hayan sanado.
- ▶ **Uso regular:** Los cepillos interdentes deben usarse diariamente para eliminar la placa y los restos de alimentos de los espacios interdentes donde no llega el cepillo de dientes.
- ▶ **Cepillos interdentes para aparatos o implantes dentales:** Si usa un aparato ortodóntico o tiene implantes, utilice cepillos diseñados específicamente para estos casos para evitar daños.
- ▶ **Utilice la técnica correcta:** Inserte el cepillo suavemente en el espacio interdental sin ejercer demasiada presión, moviéndolo varias veces de adelante hacia atrás para optimizar la limpieza.
- ▶ **No sustituye el cepillado dental:** Los cepillos interdentes son un complemento a la higiene oral, pero no sustituyen el cepillado diario de los dientes.

⚠️ Consulte siempre las instrucciones del producto o el embalaje.

🇸🇪 SE - Säkerhetsanvisningar -mellanrumsborstar

⚠️ Allmänna varningar för användning av mellanrumsborstar ⚠️

- ▶ Välj rätt storlek på borsten: Använd en mellanrumsborste som passar perfekt i mellanrummen mellan dina tänder. En för liten borste rengör inte tillräckligt noggrant, medan en för stor borste kan skada tandköttet.
- ▶ Använd försiktigt: Tryck inte för hårt för att undvika skador på tandköttet. För in borsten försiktigt i mellanrummet mellan tänderna.
- ▶ Tvinga inte in borsten i trånga mellanrum: Om borsten inte går lätt in i ett mellanrum, använd en mindre storlek eller en annan rengöringsmetod, som tandtråd.
- ▶ Rengör borsten regelbundet: Skölj mellanrumsborsten noggrant med vatten eller munskölj efter varje användning för att ta bort bakterier och matrester.
- ▶ Byt ut borsten regelbundet: Mellanrumsborstar bör bytas ut var några dagar till veckor, beroende på användning, eller när borststråna är slitna.
- ▶ Var försiktig om tandköttet är känsligt: Om ditt tandkött är känsligt eller inflammerat, använd borsten mycket försiktigt eller rådgör med en tandläkare innan du använder mellanrumsborstar.
- ▶ Observera blödning: Lätt blödning i början av användningen kan vara normalt. Om blödningen fortsätter eller är kraftig, kontakta en tandläkare.
- ▶ Använd inte vid tandköttsskador: Undvik att använda borsten om du har öppna sår eller skador i tandköttet tills dessa har läkt.
- ▶ Använd regelbundet: Mellanrumsborstar bör användas dagligen för att ta bort plack och matrester från områden som tandborsten inte når.
- ▶ Borstar för tandställning eller implantat: Om du har en tandställning eller implantat, använd speciellt utformade borstar för dessa ändamål för att undvika skador.
- ▶ Använd rätt teknik: För försiktigt in borsten i mellanrummet utan att trycka för hårt och rör den fram och tillbaka flera gånger för att optimera rengöringen.
- ▶ Ersätter inte tandborstning: Mellanrumsborstar är ett komplement till munhygien men ersätter inte daglig tandborstning.

⚠️ Följ alltid instruktionerna på produkten eller förpackningen.

PL - Instrukcje Bezpieczeństwa -szczoteczki międzyzębowe

Ogólne ostrzeżenia dotyczące stosowania szczoteczek międzyzębowych

Wybierz odpowiedni rozmiar szczoteczki: Używaj szczoteczki międzyzębowej, która idealnie pasuje do przestrzeni między zębami. Zbyt mała szczoteczka może nie czyścić wystarczająco dokładnie, a zbyt duża może uszkodzić dziąsła.

Delikatne stosowanie: Nie wywieraj nadmiernego nacisku, aby uniknąć uszkodzenia dziąseł. Ostrożnie wprowadź szczoteczkę w przestrzeń międzyzębową.

Nie wciskaj w wąskie przestrzenie: Jeśli szczoteczka nie wchodzi łatwo w przestrzeń międzyzębową, użyj mniejszego rozmiaru lub innej metody czyszczenia, takiej jak nić dentystyczna.

Regularne czyszczenie szczoteczki: Po każdym użyciu dokładnie przepłucz szczoteczkę międzyzębową wodą lub płynem do płukania jamy ustnej, aby usunąć bakterie i resztki jedzenia.

Regularna wymiana szczoteczki: Wymieniaj szczoteczki międzyzębowe co kilka dni lub tygodni, w zależności od częstotliwości użycia, lub gdy włosie jest zużyte.

Ostrożność przy wrażliwych dziąsłach: Jeśli Twoje dziąsła są wrażliwe lub podrażnione, używaj szczoteczki ostrożnie lub skonsultuj się z dentystą przed jej użyciem.

Obserwuj krwawienie: Lekkie krwawienie dziąseł może być normalne na początku użytkowania. Jeśli jednak krwawienie utrzymuje się lub jest obfite, skontaktuj się z dentystą.

Nie używaj w przypadku urazów dziąseł: Jeśli masz otwarte rany lub urazy dziąseł, unikaj używania szczoteczki, aż do całkowitego wygojenia.

Regularne stosowanie: Szczoteczki międzyzębowe powinny być używane codziennie, aby usunąć płytkę nazębną i resztki jedzenia z miejsc niedostępnych dla zwykłej szczoteczki do zębów.

Szczoteczki dla aparatów ortodontycznych lub implantów: Jeśli nosisz aparat ortodontyczny lub masz implanty, używaj specjalnych szczoteczek przeznaczonych do tych celów, aby uniknąć uszkodzeń.

Używaj odpowiedniej techniki: Ostrożnie wprowadź szczoteczkę w przestrzeń międzyzębową, nie wywierając zbyt dużego nacisku, i przesuвай ją kilkakrotnie tam i z powrotem, aby zoptymalizować czyszczenie.

Nie zastępuje szczotkowania zębów: Szczoteczki międzyzębowe są uzupełnieniem higieny jamy ustnej i nie zastępują codziennego szczotkowania zębów.

 Zawsze przestrzegaj instrukcji podanych na produkcie lub opakowaniu.

NL - Veiligheidsinstructies - ragers

Algemene waarschuwingen voor het gebruik van ragers

Kies de juiste maat rager: Gebruik een rager die goed past in de ruimtes tussen uw tanden. Een te kleine rager reinigt niet voldoende, terwijl een te grote rager het tandvlees kan beschadigen.

Voorzichtig gebruik: Oefen niet te veel druk uit om schade aan het tandvlees te voorkomen. Steek de rager voorzichtig in de ruimte tussen de tanden.

Forceer niet in nauwe ruimtes: Als de rager niet gemakkelijk in een ruimte past, gebruik dan een kleinere maat of een alternatieve reinigingsmethode, zoals tandenstokers of floss.

Reinig de rager regelmatig: Spoel de rager grondig af met water of mondspoeling na elk gebruik om bacteriën en voedselresten te verwijderen.

Vervang de rager regelmatig: Afhankelijk van het gebruik moeten ragers elke paar dagen tot weken worden vervangen, of zodra de borstelharen versleten zijn.

Voorzichtig bij gevoelig tandvlees: Als uw tandvlees gevoelig of ontstoken is, gebruik de rager dan extra voorzichtig of raadpleeg een tandarts voordat u deze gebruikt.

Let op bloedingen: Een lichte bloeding van het tandvlees kan in het begin normaal zijn. Als de bloeding aanhoudt of ernstig is, raadpleeg dan een tandarts.

Niet gebruiken bij tandvleesbeschadigingen: Vermijd het gebruik van ragers als u open wonden of letsels aan het tandvlees heeft, totdat deze volledig genezen zijn.

Regelmatig gebruik: Gebruik ragers dagelijks om tandplak en voedselresten uit de ruimtes tussen de tanden te verwijderen waar een gewone tandenborstel niet bij kan.

Ragers voor beugels of implantaten: Als u een beugel of implantaten heeft, gebruik dan ragers die speciaal zijn ontworpen voor deze situaties om schade te voorkomen.

Gebruik de juiste techniek: Steek de rager voorzichtig in de ruimte tussen de tanden, zonder te veel druk uit te oefenen, en beweeg deze meerdere keren heen en weer om een grondige reiniging te garanderen.

Geen vervanging voor tandenpoetsen: Ragers zijn een aanvulling op de mondhygiëne, maar vervangen het dagelijkse tandenpoetsen niet.

 Volg altijd de instructies op het product of de verpakking.